

CONSIGLIO PROVINCIALE DI BOLZANO
LANDTAG BOZEN

v. LEGISLATURA
GESETZGEBUNGSPERIODE 1967

PROCESSO VERBALE
PROTOKOLL

della 55^a seduta tenuta a BOLZANO il giorno 28 novembre 1967
der Sitzung, abgehalten in BOZEN am

Presiede il PRESIDENTE : Rag. Silvio NICOLodi
Vorsitz des PRASIDENTEN

Assistono i SEGRETARI : Arnold BERNHART
Beisitz der SEKRETARE : Avv. Tullio AGOSTINI

Sono assenti i CONSIGLIERI : Avv. Andrea MITOLO
Abwesende ABGEORDNETE

La seduta inizia alle ore 9.45.-

Il Consiglio provinciale é stato convocato in seduta straordinaria con il seguente ordine del giorno:

- 1) Elezione di un Assessore effettivo, appartenente al gruppo linguistico tedesco;
 - 2) Elezione di un Assessore supplente, appartenente al gruppo linguistico italiano;
 - 3) Nomina di un membro della prima Commissione legislativa, appartenente al gruppo linguistico italiano;
 - 4) Nomina di un membro della terza Commissione legislativa, appartenente al gruppo linguistico italiano;
 - 5) Nomina di un membro della terza Commissione legislativa, appartenente al gruppo linguistico tedesco;
 - 6) Nomina di un consigliere provinciale quale membro componente la Commissione prevista dall'art. 10 della L.P. 2 aprile 1962 n. 4, appartenente al gruppo linguistico tedesco;
 - 7) Interrogazioni ed interpellanze.
-

Il verbale della seduta del 16 novembre 1967 viene letto ed approvato all'unanimitá.

In apertura di seduta, il consigliere Nicolodi, il quale nell'ultima riunione del Consiglio provinciale é stato eletto, in sua assenza, Presidente dello stesso Consiglio, dichiara di accettare la carica e ringrazia l'Assemblea per la fiducia riposta nella sua persona. Precisa ancora che egli sará il Presidente di tutto il Consiglio, e non soltanto di una coalizione, e che il suo agire sará guidato esclusivamente dal Regolamento e dai superiori interessi del Consesso.

Seguono le comunicazioni da parte del Presidente in ordine all'attuale attivitá legislativa del Consiglio.

Comunica altresí che la lettera del consigliere Gouthier, riguardante la mancata trattazione in sede di Consiglio delle interrogazioni ed interpellanze, é stata trasmessa dall'Ufficio di Presidenza al Presidente della Giunta provinciale.

Comunica ancora che il gruppo consiliare del P.S.U. ha designato quale suo capogruppo il consigliere Sfondrini.

Il Consiglio passa quindi alla trattazione del punto 1) all'ordine del giorno: "Elezione di un Assessore effettivo, appartenente al gruppo linguistico tedesco".

Il consigliere Kapfinger, a nome del gruppo della S.V.P., propone il consigliere Steger quale Assessore all'agricoltura, in sostituzione dell'Assessore Brugger.

Su questa proposta prende la parola il consigliere Agostini, il quale, dopo aver premesso che anche l'elezione degli Assessori di lingua tedesca interessa il gruppo linguistico italiano, ha accusato la S.V.P. di aver voluto politicizzare l'elezione dell'Assessore provinciale dell'agricoltura attraverso la designazione prima del consigliere Kapfinger e successivamente del consigliere Steger.

Agostini ne ha dedotto che ancora una volta é prevalsa la corrente radicale del partito nei confronti di quella moderata.

Tale comportamento giustifica, da parte dei liberali, la sfiducia, già altre volte espressa, nei confronti degli uomini che guidano la S.V.P. e ha concluso augurandosi che quei partiti che hanno sollevato serie obiezioni su alcuni punti del "pacchetto" non siano mossi solo da ragioni elettoralistiche.

Il consigliere Jenny si lamenta che neppure i partiti di minoranza di lingua tedesca siano stati informati, meno ancora consultati per quanto riguarda la designazione di un Assessore appartenente al gruppo linguistico tedesco.

La votazione per scrutinio segreto dá il seguente risultato: schede consegnate 23, 17 voti al consigliere Steger, due voti al consigliere Kapfinger, una scheda nulla e tre schede bianche.

Risulta quindi eletto quale Assessore provinciale per la agricoltura e le foreste il consigliere Dr. Heinold Steger.

Punto 2) all'ordine del giorno: "Elezione di un Assessore supplente, appartenente al gruppo linguistico italiano".

Il consigliere Pasqualin, a nome della coalizione di

centro-sinistra, propone quale Assessore supplente per il gruppo linguistico italiano il consigliere Sfondrini, in sostituzione del consigliere Molignoni.

Messa ai voti per schede, la proposta viene accolta come segue: 22 votanti, 17 voti al consigliere Sfondrini, una scheda nulla e quattro schede bianche.

Risulta eletto quale Assessore supplente il consigliere Giuseppe Sfondrini.

Punto 3) all'ordine del giorno: "Nomina di un membro della prima Commissione legislativa, appartenente al gruppo linguistico italiano".

Viene fatta la proposta di nominare il consigliere Sfondrini, in sostituzione del consigliere Nicolodi.

Il consigliere Agostini si oppone a tale proposta, in quanto il suo partito insiste sulla incompatibilità tra Assessore e membro di Commissione; la giustificazione che l'Assessore Sfondrini è solo Assessore supplente per lui non ha valore sostanziale.

Dopo breve chiarimento da parte del Presidente del Consiglio, il consigliere Sfondrini viene nominato membro della prima Commissione del Consiglio per alzata di mano a maggioranza con un voto contrario ed una astensione.

Punto 4) all'ordine del giorno: "Nomina di un membro della terza Commissione legislativa, appartenente al gruppo linguistico italiano".

La proposta è di nominare membro della terza Commissione il consigliere Sfondrini, in sostituzione del consigliere Nicolodi.

Il consigliere Agostini dichiara di votare contro tale proposta, in quanto con la nomina del consigliere Sfondrini entrambi i consiglieri di lingua italiana, facenti parte della terza Commissione, sono rappresentanti della sinistra, e nessun membro appartiene all'opposizione di centro-sinistra. Viene fatto presente che il consigliere Gouthier è membro della Commissione e appartiene all'opposizione.

Messa ai voti per alzata di mano, la proposta di nomina del consigliere Sfondrini viene accolta a maggioranza con un voto contrario e tre astensioni.

Punto 5) all'ordine del giorno: "Nomina di un membro della terza Commissione legislativa, appartenente al gruppo linguistico tedesco".

La proposta del gruppo consiliare della S.V.P. di nominare il consigliere Stocker viene votata, per alzata di mano, ed accolta a maggioranza con tre astensioni.

Punto 6) all'ordine del giorno: "Nomina di un consigliere provinciale quale membro componente la Commissione prevista dallo art. 10 della L.P. 2.4.1962 n. 4, appartenente al gruppo linguistico tedesco".

Il gruppo consiliare della S.V.P. propone per tale incarico il consigliere Posch. La proposta viene votata per schede nel modo seguente: 23 schede consegnate, 19 voti al consigliere Posch, quattro schede bianche.

A questo punto il Presidente fa notare al Consiglio che, causa le precedenti nomine e sostituzioni, si rende necessaria la nomina di ulteriori tre membri per diverse Commissioni.

Le proposte di inserimento all'ordine del giorno delle tre nomine vengono votate, separatamente, per scrutinio segreto ed accolte a maggioranza dei 3/4 dei presenti.

Il Consiglio all'unanimità decide di trattare immediatamente i tre punti inseriti all'ordine del giorno:

- Nomina di un membro della terza Commissione legislativa, appartenente al gruppo linguistico tedesco.

La proposta di nominare il consigliere Unterpertinger, in sostituzione del consigliere Steger, viene votata per alzata di mano e accolta a maggioranza di voti con due astensioni.

- Nomina di un membro della seconda Commissione legislativa, appartenente al gruppo linguistico tedesco.

C'è la proposta di nominare il consigliere Stocker al posto del consigliere Steger; la stessa, messa ai voti per alzata di mano, viene accolta a maggioranza con due astensioni.

- Designazione di un consigliere provinciale, facente parte, quale vicepresidente, della Commissione per l'assistenza e lo sviluppo dell'apprendistato prevista dall'art. 4 della L.P. 10 luglio 1961 n. 7.

Viene fatta la proposta di nominare il consigliere Sfondrini, in sostituzione dell'ex membro Molignoni. La votazione per scrutinio segreto dá il seguente risultato: 22 schede consegnate, 19 voti al consigliere Sfondrini, tre schede bianche.

Il Presidente dá quindi lettura di una petizione pervenuta al Consiglio provinciale da parte dell'intersindacale dei finanziari in ordine allo sciopero dei dipendenti delle amministrazioni delle Finanze e del Tesoro.

Il Consiglio passa quindi alla trattazione dell'ultimo punto all'ordine del giorno: "Interrogazioni ed interpellanze".

- Interpellanza n. 75 del consigliere avv. Gouthier di data 18 ottobre 1967, rivolta al Presidente della Giunta provinciale e all'Assessore ai lavori pubblici, in ordine alla procedura per l'occupazione d'urgenza ai sensi delle leggi regionali n. 7 del 1956 e n. 15 del 1963.

Il consigliere Gouthier illustra la sua interpellanza. Gli risponde il Presidente Magnago. L'interpellante, nella replica, si dichiara insoddisfatto.

- Interpellanza n. 76 del consigliere Pasqualin di data 3 novembre 1967, rivolta al Presidente della Giunta provinciale, relativa all'applicazione delle leggi provinciali 5.9.1964 n. 15 e 25.3.1966 n. 4.

Dopo l'illustrazione da parte del consigliere Pasqualin, risponde il Presidente Magnago.

- Interrogazione n. 77 del consigliere Jenny di data 10 novembre 1967, rivolta all'Assessore all'edilizia popolare, riguardante il ritardo verificatosi nell'erogazione di contributi per lo acquisto di abitazioni.

Risponde l'Assessore Benedikter. L'interrogante si dichiara insoddisfatto.

- Interrogazione n. 78 del consigliere Jenny di data 10 novembre

1967, rivolta all'Assessore all'edilizia popolare, concernente la cessione in proprietà degli alloggi della Provincia.

Risponde l'Assessore Benedikter. L'interrogante si dichiara insoddisfatto.

- Interrogazione n. 80 del consigliere Jenny di data 10 novembre 1967, rivolta all'Assessore all'agricoltura, relativa alla delibera dell'interessenza di Colle di Casies di Dentro di data 19.6. 1966.

Risponde il Presidente Magnago.

Il Consiglio ha con ciò esaurito i suoi lavori ed il Presidente, alle ore 12.30, toglie la seduta.

I SEGRETARI

- Arnold Bernhart -
Bernhart Arnold
- Avv. Tullio Agostini -
Tullio Agostini

IL PRESIDENTE

- Rag. Silvio Nicolodi -
Silvio Nicolodi